

ورشة عمل منهجية المرأة وأنشطة الأعمال والقانون



WORLD BANK GROUP



WOMEN, BUSINESS
AND THE LAW

DEVELOPMENT ECONOMICS • GLOBAL INDICATORS



المعاش التقاعدي



الزواج



الأجور



العمل



التنقل



السلامة



المعاش التقاعدي



الأصول



ريادة الأعمال



رعاية الطفل



الوالدية



المعاش التقاعدي - الدافع من المؤشر

الجائحة عمّقت الفجوة بين الجنسين في الاستعداد للتقاعد،
بحسب ما أظهره استطلاع TIAA





المعاش التقاعدي – الدافع من المؤشر



- تؤثر الفروق بين الجنسين في المسارات المهنية، وخاصةً تلك الناجمة عن الانقطاعات بسبب رعاية المسنين أو مسؤوليات المنزل، تأثيرًا بالغًا على قيمة معاشات الشيخوخة.
- يمكن أن يؤدي التقاعد المبكر إلى تفاقم الفجوة بين الجنسين في مستويات المعاشات التقاعدية، ويزيد من خطر تعرض النساء للفقر في سن الشيخوخة.
- تدعم معاشات الناجين الأسر بعد فقدان المعيل، حيث تُعتبر النساء المستفيدات الرئيسيات نظرًا لطول عمرهن المتوقع (ليز وبونثويس، 2019).



الركيزة الأولى - الأطر القانونية لمؤشر المعاش التقاعدي

النقاط الفرعية

01

هل تتساوى الأعمار التي يمكن للمرأة والرجل التقاعد عندها؟

- هل سن التقاعد الذي يجيز الحصول على معاش تقاعدي كامل هو نفسه للمرأة والرجل؟
- هل سن التقاعد الذي يجيز الحصول على معاش تقاعدي جزئي هو نفسه للمرأة والرجل؟

02

هل سن التقاعد الإلزامي للمرأة والرجل متساوي؟

- لا يتضمن هذا المؤشر نقاط فرعية

03

هل يتم حساب فترات الغياب لرعاية الطفل في مزايا المعاش التقاعدي؟

- لا يتضمن هذا المؤشر نقاط فرعية

04

هل يفرض القانون مساواة في مزايا استحقاقات معاش الناجي عند وفاة أحد الزوجين؟

- هل يحدد القانون معايير أهلية متساوية للأرامل من الرجال والنساء للحصول على استحقاقات معاش الناجين؟
- هل يحدد القانون حدًا أدنى موحدًا للعمر الذي يمكن عنده للأزواج الحصول على استحقاقات معاش الناجين؟
- هل ينص القانون على أن تُدفع المستحقات على أقساط للأرامل الذكور والإناث؟



الركيزة الأولى - الأطر القانونية لمؤشر المعاش التقاعدي - 1.10.1

1.10.1.1 هل الأعمار التي يمكن فيها للمرأة والرجل التقاعد مع استحقاق المعاش التقاعدي الكامل هي نفسها؟

السؤال 1.10.1.1 يُمنح:

- ◀ نصف درجة (0.5): إذا كان عمر المرأة والرجل للحصول على كامل استحقاقات المعاش بعد التقاعد هو نفسه.
- ◀ صفراً (0): إذا كان فارق السن مساوياً أو أكثر من 5 سنوات.
- ◀ الدرجة باستخدام دالة خطية: إذا كان فارق السن أكبر من صفر وأقل من 5 سنوات. تشير الدرجة المحسوبة باستخدام دالة خطية إلى أنه مع تناقص فارق السن بين الرجال والنساء، تزداد الدرجة.

1.10.1.2 هل الأعمار التي يمكن فيها للمرأة والرجل التقاعد مع الحصول على معاش تقاعدي جزئي هي نفسها؟

السؤال 1.10.1.2 يُمنح:

- ◀ نصف درجة (0.5): إذا كان العمر الذي يمكن للمرأة والرجل التقاعد عنده والحصول على معاش تقاعدي جزئي متساوياً.
- ◀ صفراً (0): إذا كان فارق السن مساوياً أو أكثر من 5 سنوات.
- ◀ تُحسب الدرجة باستخدام دالة خطية: إذا كان فارق السن أكبر من صفر وأقل من 5 سنوات. تشير الدرجة المحسوبة باستخدام دالة خطية إلى أنه كلما انخفض فارق السن بين الرجل والمرأة، زادت الدرجة.

الدرجة	النقاط	
القصى المعاد قياسها		
25	1-0	1.10.1 هل تتساوى الأعمار التي يمكن للمرأة والرجل التقاعد عندها؟
احتساب الدرجات الجزئية من 0 (فجوة عمرية 5 سنوات أو أكثر) إلى 0.5 نقطة (لا يوجد فجوة عمرية) على الدالة الخطية.		1.10.1.1 هل الأعمار التي يمكن فيها للمرأة والرجل التقاعد مع استحقاق المعاش التقاعدي الكامل هي نفسها؟
احتساب الدرجات الجزئية من 0 (فجوة عمرية 5 سنوات أو أكثر) إلى 0.5 نقطة (لا يوجد فجوة عمرية) على الدالة الخطية.		1.10.1.2 هل الأعمار التي يمكن فيها للمرأة والرجل التقاعد مع الحصول على معاش تقاعدي جزئي هي نفسها؟



الركيزة الأولى - الأطر القانونية لمؤشر المعاش التقاعدي - 1.10.2

الحد الأقصى للدرجات للمعاد قياسها	النقاط	
25	احتساب الدرجات الجزئية من صفر (0) (فجوة عمرية 5 سنوات أو أكثر) إلى نقطة واحدة (لا يوجد فجوة عمرية) على الدالة الخطية	1.10.2 هل سن التقاعد الإلزامي للمرأة والرجل متساوي؟

يُمنح المؤشر 1.10.2 على النحو التالي:

- الدرجة 1: إذا كان سن التقاعد الإلزامي متساويًا بين المرأة والرجل.
- الدرجة 0: إذا كان فارق السن مساويًا أو أكثر من 5 سنوات.
- الدرجة المحسوبة باستخدام دالة خطية: إذا كان فارق السن أكبر من صفر وأقل من 5 سنوات. تشير الدرجة المحسوبة باستخدام دالة خطية إلى أنه مع تناقص الفجوة العمرية بين الرجال والنساء، تزداد الدرجة.

تم اختيار معيار الـ 5 سنوات لأنه يتوافق مع 95% من فروق السن المرصودة والمستمدة من مجموعة بيانات "المرأة والأعمال والقانون 2024" عبر 190 اقتصادًا.



الركيزة الأولى - الأطر القانونية لمؤشر المعاش التقاعدي - 1.10.3

الحد الأقصى للدرجات المعاد قياسها	النقاط	
25	0 أو 1	1.10.3 هل يتم حساب فترات الغياب لرعاية الطفل في مزايا المعاش التقاعدي؟

يُمنح المؤشر 1.10.3 درجة واحدة إذا استُوفي أحد الشروط الثلاثة التالية:

- تُدفع مساهمات التقاعد أو تُضاف إلى حسابها خلال إجازة الأمومة أو إجازة الوالدين، أو تُعتبر فترة الإجازة فترة عمل مؤهلة تُستخدم لحساب استحقاقات التقاعد؛ أو
- توجد آليات لتعويض أي فجوات في المساهمات بسبب إجازة الأمومة أو إجازة الوالدين، ولضمان ألا تُقلل فترة الإجازة من أساس تقييم مبالغ المعاش التقاعدي؛ أو
- لا توجد أنظمة معاشات تقاعدية إلزامية قائمة على المساهمة، ولكن يوجد معاش اجتماعي شامل غير قائم على المساهمة (وهو مستقل عن المساهمات ومستوى الدخل).

لتقييم الشروط الواردة في المؤشر 1.10.3، تُعتبر المرأة المعنية قد توقفت عن جميع الأنشطة المدفوعة الأجر خلال فترات رعاية الطفل. إذا كانت الفترة التي يغطيها رصيد المعاش التقاعدي مشروطة بعمر الطفل، تُحتسب الفترة حتى بلوغه عاماً واحداً.



الركيزة الأولى - الأطر القانونية لمؤشر المعاش التقاعدي - 1.10.4

1.10.4.1 هل يحدد القانون معايير أهلية متساوية للأرامل من الرجال والنساء للحصول على استحقاقات معاش الناجين؟

يُمنح السؤال 1.10.4.1 درجة 0.33 إذا نصّ القانون على معايير متساوية للأرامل الذكور والإناث للحصول على معاشات الوراثة.

قد تشمل المعايير سبب الوفاة ووقتها، ومدة الزواج، والحالة الاجتماعية، والعمر، وحالة الإعاقة، والأطفال المشتركين، وحالة الرعاية، وغيرها.

1.10.4.2 هل يحدد القانون حدًا أدنى موحدًا للعمر الذي يمكن عنده للأزواج الحصول على استحقاقات معاش الناجين؟

يتم تعيين السؤال 1.10.4.2 على درجة 0.33 إذا كان القانون ينص على سن أدنى متساوٍ يمكن للأرامل الذكور والإناث عند بلوغه الحصول على استحقاقات معاش الناجي.

1.10.4.3 هل ينص القانون على أن تُدفع المستحقات على أقساط للأرامل الذكور والإناث؟

يتم تعيين علامة 0.33 للسؤال 1.10.4.3 إذا كان القانون ينص على أن الاستحقاقات تُدفع على أقساط للأرامل الذكور والإناث (أي لا تُصرف كمبلغ مقطوع).

النقاط	الحد الأقصى للدرجات المعاد قياسها	
1 - 0	25	1.10.4 هل يفرض القانون مساواة في مزايا استحقاقات معاش الناجي عند وفاة أحد الزوجين؟
0 أو 0.33		1.10.4.1 هل ينص القانون على معايير أهلية متساوية للأرامل الذكور والإناث للحصول على استحقاقات معاشات الناجين؟
0 أو 0.33		1.10.4.2 هل ينص القانون على سن أدنى متساوٍ يمكن للزوجين عنده الحصول على استحقاقات الناجين؟
0 أو 0.33		1.10.4.3 هل ينص القانون على أن يتم دفع مستحقات المعاشات على أقساط للأرامل الذكور والإناث؟

تُمنح درجة واحدة فقط لكل من الأسئلة 1.10.4.1 و 1.10.4.2 و 1.10.4.3 في حال استيفاء أحد الشروط الثلاثة التالية:

- يُلزم القانون بتوفير استحقاقات للزوج/الزوجة الباقيّة/ة على قيد الحياة؛ أو
- في حال عدم إلزامية استحقاقات للزوج/الزوجة الباقيّة/ة على قيد الحياة، يجوز للزوج/الزوجة الباقيّة/ة على قيد الحياة أن يرث معاش الزوج/الزوجة المتوفى بالترشيح أو إما تلقائيًا أو بموجب ترتيب قانوني للخلافة، أو يكون مؤهلًا لاستلام معاش الزوج/الزوجة المتوفى تلقائيًا أو بموجب ترتيب قانوني للخلافة؛ أو
- لا توجد أنظمة معاشات تقاعدية إلزامية قائمة على المساهمة، ولكن يوجد معاش اجتماعي شامل غير قائم على المساهمة (أي مستقل عن الاشتراكات ومستوى الدخل).



الركيزة الثانية - الأطر الداعمة لمؤشر المعاش التقاعدي

النقاط الفرعية

01

هل هناك حوافز لزيادة استحقاقات المعاش التقاعدي للنساء؟

- هذا المؤشر لا يتضمن نقاط فرعية

02

هل هناك من إجراء يسمح للمستفيدين من المعاشات التعاقدية الطعن بالقرارات الصادرة عن الجهة المختصة فيما يتعلق باستحقاقاتهم؟

- هذا المؤشر لا يتضمن نقاط فرعية

03

هل هناك تدابير توعوية لتحسين الوصول إلى المعلومات حول المعاشات التقاعدية؟

- هذا المؤشر لا يتضمن نقاط فرعية

04

هل تنشر الحكومة بيانات مجهولة الهوية ومصنفة حسب الجنس عن أعمار التقاعد الفعلية ومبالغ معاشات التقاعد الفعلية؟

- هل تنشر الحكومة بيانات مُصنّفة حسب الجنس حول سن التقاعد الفعلي؟
- هل تنشر الحكومة بيانات مُصنّفة حسب الجنس حول المبلغ الفعلي لاستحقاقات التقاعد المستلمة؟



الركيزة الثانية - الأطر الداعمة لمؤشر المعاش التقاعدي - II.10.1

النقاط	الحد الأقصى للدرجات للمعاد قياسها	
0 أو 1	25	II.10.1 هل هناك حوافز لزيادة استحقاقات المعاش التقاعدي للنساء؟

يُمنح المؤشر II.10.1 درجة واحدة في حال وجود قوانين أو سياسات تُقدم حوافز لزيادة مستحقات المرأة التقاعدية.

في هذا المؤشر، تشمل "الحوافز"، على سبيل المثال لا الحصر، الإعفاءات الضريبية للادخار الطوعي، والمساهمات التي يُمكن ترحيلها، ودعمًا للانضمام المبكر إلى نظام التقاعد، والحوافز المالية لذوي الدخل المحدود، أو غيرها من المدفوعات والتنازلات.



الركيزة الثانية - الأطر الداعمة لمؤشر المعاش التقاعدي - II.10.2

النقاط	الحد الأقصى للدرجات المعاد قياسها	
0 أو 1	25	II.10.2 هل يوجد إجراء يسمح للمستفيدين من المعاش التقاعدي بالطعن في قرارات السلطة المختصة فيما يتعلق بمستحققاتهم؟

يُمنح المؤشر II.10.2 درجة واحدة إذا استوفيت الشروط الثلاثة التالية:

- ◀ وجود نظام معاشات تقاعدية إلزامي؛ و
- ◀ أن يكون النظام موجوداً على أرض الواقع؛ و
- ◀ وجود إجراء قضائي أو إداري يُمكن المستفيدين من المعاشات التقاعدية من الطعن في قرارات السلطة المختصة بشأن مستحققاتهم.



الركيزة الثانية - الأطر الداعمة لمؤشر المعاش التقاعدي - II.10.3

النقاط	الحد الأقصى للدرجات للمعاد قياسها	
0 أو 1	25	II.10.3 هل هناك تدابير توعوية معمول بها لتحسين الوصول للمعلومات حول المعاشات التقاعدية؟

يُمنح المؤشر II.10.3 درجة واحدة الشروط الثلاثة التالية:

إذا استُوفيت

- ◀ وجود نظام معاشات تقاعدية إلزامي؛ و
- ◀ أن يكون النظام معمولاً به على أرض الواقع؛ و
- ◀ نشر المعلومات أو تحديثها خلال السنوات الخمس الماضية التي تسبق تاريخ انتهاء جمع البيانات.

في هذا المؤشر، تشمل "مقاييس التوعية"، على سبيل المثال لا الحصر، المعلومات التفصيلية حول المعاشات التقاعدية أو الأمن المالي في مرحلة التقاعد، المنشورة على موقع إلكتروني حكومي (باللغة المتحدث بها من قبل الأغلبية) أو المبادرات الحكومية، مثل أنشطة التعلم والبرامج والمواد الإعلامية.



الركيزة الثانية – الأطر الداعمة لمؤشر المعاش التقاعدي - II.10.4

II.10.4.1 هل تنشر الحكومة بيانات مصنفة حسب الجنس بشأن أعمار التقاعد الفعلية؟

يُمنح السؤال II.10.4.1 درجة 0.5 إذا استوفيت الشروط الثلاثة التالية:

- ◀ نشر جهة عامة، مثل المكتب الوطني للإحصاء أو إدارة الضمان الاجتماعي، بيانات مجهولة الهوية ومُصنفة حسب الجنس حول أعمار التقاعد الفعلية؛ و
- ◀ نشر البيانات خلال السنوات الثلاث التي تسبق تاريخ انتهاء جمع البيانات؛ و
- ◀ تُعرض البيانات في جدول مُنظَّم وشامل، مُلائم للتحليل والتفسير، إما على موقع إلكتروني حكومي أو في تقرير مُرتبط به. يُمكن عرض البيانات إما بأرقام دقيقة أو بنسب مئوية. البيانات المُقدمة بصيغة مُلخّص وصفي فقط، أو المُتاحة فقط في مصادر ثانوية كالبيانات الصحفية أو البيانات المُعمّمة حول أعمار المُتقاعدين، غير كافية.

النقاط	الحد الأقصى للدرجات المعاد قياسها	
1 - 0	25	II.10.4 هل تنشر الحكومة بيانات مجهولة الهوية ومفصلة حسب الجنس حول أعمار التقاعد الفعلية ومستحقات المعاش التقاعدي الفعلية؟
0 أو 0.5		II.10.4.1 هل تنشر الحكومة بيانات مصنفة حسب الجنس بشأن أعمار التقاعد الفعلية؟
0 أو 0.5		II.10.4.2 هل تنشر الحكومة بيانات مصنفة حسب الجنس بشأن المبالغ الفعلية لفوائد المعاش التقاعدي المقبوضة؟



الركيزة الثانية - الأطر الداعمة لمؤشر المعاش التقاعدي - II.10.4

II.10.4.2 هل تنشر الحكومة بيانات مصنفة حسب الجنس بشأن المبالغ الفعلية لفوائد المعاش التقاعدي المستلمة؟

يُمنح السؤال II.10.4.2 درجة 0.5 إذا استُوفيت الشروط الثلاثة التالية:

- تقوم جهة عامة، مثل هيئة الإحصاء الوطنية أو هيئة الضمان الاجتماعي، بنشر بيانات مجهولة الهوية ومُصنّفة حسب الجنس حول القيم الفعلية لمبالغ المعاشات التقاعدية المستلمة؛ و
- تم نشر هذه البيانات خلال السنوات الثلاث السابقة لتاريخ انتهاء جمع البيانات؛ و
- تُعرض البيانات في شكل جدول مُنظّم وشامل، مُلائم للتحليل والتفسير، إما على موقع إلكتروني حكومي أو في تقرير مُرتبط به.

ويجوز عرض البيانات إما بأرقام دقيقة أو كنسب مئوية. ولا يُعتد بالبيانات المعروضة بصيغة وصفية فقط، أو تلك المتوفرة في مصادر ثانوية، مثل البيانات الصحفية أو التصريحات العامة المتعلقة بمنافع المتقاعدين.

النقاط	الحد الأقصى للدرجات المعاد قياسها	
1 - 0	25	II.10.4 هل تنشر الحكومة بيانات مجهولة المصدر ومفصلة حسب الجنس حول أعمار التقاعد الفعلية ومستحقات المعاش التقاعدي الفعلية؟
0 أو 0.5		II.10.4.1 هل تنشر الحكومة بيانات مصنفة حسب الجنس بشأن أعمار التقاعد الفعلية؟
0 أو 0.5		II.10.4.2 هل تنشر الحكومة بيانات مصنفة حسب الجنس بشأن المبالغ الفعلية لفوائد المعاش التقاعدي المستلمة؟



الركيزة الثالثة - تصورات الخبراء لمؤشر المعاش التقاعدي

استجابات مقياس ليكرت

- لا يُطبق إطلاقًا
- نادرًا ما يُطبق
- مُطبق باعتدال
- مُطبق في الغالب
- مُطبق بالكامل





الركيزة الثالثة - تصورات الخبراء لمؤشر المعاش التقاعدي- III.10.1

يتم عرض سؤال تصور الخبراء III.10.1 وفقًا لنتيجة I.10.1 هل الأعمال التي يمكن للمرأة والرجل التقاعد فيها هي نفسها؟

إذا كانت النتيجة 0:

لم يُطرح أي سؤال حول تصورات الخبراء.

يحصل الاقتصاد على درجة صفر في المؤشر III.10.1

إذا كانت النتيجة أكبر من 0:

III.10.1 برأيك، إلى أي مدى تطبق السلطات العامة التشريعات القائمة بشأن سن التقاعد والمزايا في الواقع العملي؟

مقياس ليكرت	النتائج (0-4)	النتيجة المرجحة (0-100)
لا يُطبق إطلاقًا	0	0
نادرًا ما يُطبق	1	25 مضروبًا في معدّل السؤال I.10.1
مُطبق باعتدال	2	50 مضروبًا في معدّل السؤال I.10.1
مُطبق في الغالب	3	75 مضروبًا في معدّل السؤال I.10.1
مُطبق بالكامل	4	100 مضروبًا في معدّل السؤال I.10.1



الركيزة الثالثة - تصورات الخبراء لمؤشر المعاش التقاعدي - III.10.2

يتم عرض سؤال تصور الخبراء III.10.2 وفقًا لنتيجة I.10.2 هل سن التقاعد الإلزامي للمرأة والرجل هو نفسه؟

إذا كانت النتيجة 0:

إذا كانت النتيجة أكبر من 0:

لم يُطرح أي سؤال حول تصورات الخبراء.

يُحصل الاقتصاد على درجة صفر في المؤشر III.10.2

III.10.2 برأيك، إلى أي مدى تطبق السلطات العامة التشريعات القائمة التي تحدد سن التقاعد الإلزامي على أرض الواقع؟

مقياس ليكرت	النتائج (0-4)	النتيجة المرجحة (0-100)
لا يُطبق إطلاقاً	0	0
نادرًا ما يُطبق	1	25 مضروبًا في معدّل السؤال I.10.1
مُطبق باعتدال	2	50 مضروبًا في معدّل السؤال I.10.1
مُطبق في الغالب	3	75 مضروبًا في معدّل السؤال I.10.1
مُطبق بالكامل	4	100 مضروبًا في معدّل السؤال I.10.1



الركيزة الثالثة - تصورات الخبراء لمؤشر المعاش التقاعدي - III.10.3

يتم عرض سؤال تصور الخبراء III.10.3 وفقًا لنتيجة I.10.3 هل يتم احتساب فترات الغياب بسبب رعاية الأطفال في حساب مستحقات المعاش التقاعدي؟

إذا كانت النتيجة 0:

لم يُطرح أي سؤال حول تصورات الخبراء.
يُحصل الاقتصاد على درجة صفر في المؤشر III.10.3

إذا كانت النتيجة أكبر من 0:

III.10.3 برأيك، إلى أي مدى تطبق السلطات العامة التشريعات القائمة التي تأخذ في الاعتبار فترات الغياب بسبب رعاية الأطفال ضمن استحقاقات المعاش التقاعدي في الواقع العملي؟

مقياس ليكرت	النتائج (0-4)	النتيجة المرجحة (0-100)
لا يُطبق إطلاقاً	0	0
نادرًا ما يُطبق	1	25 مضروبًا في معدّل السؤال I.10.1
مُطبق باعتدال	2	50 مضروبًا في معدّل السؤال I.10.1
مُطبق في الغالب	3	75 مضروبًا في معدّل السؤال I.10.1
مُطبق بالكامل	4	100 مضروبًا في معدّل السؤال I.10.1



الركيزة الثالثة - تصورات الخبراء لمؤشر المعاش التقاعدي - III.10.4

يتم عرض سؤال تصور الخبراء III.10.4 وفقًا لنتيجة I.10.4 هل ينص القانون على منح الزوجين استحقاقات متساوية للناجين؟

إذا كانت النتيجة 0:

لم يُطرح أي سؤال حول تصورات الخبراء.

يُحصل الاقتصاد على درجة صفر في المؤشر III.10.4

إذا كانت النتيجة أكثر من 0:

III.10.4 برأيك، إلى أي مدى تطبق السلطات العامة التشريعات القائمة التي تلزم الزوجين بالحصول على استحقاقات متساوية للناجين في الواقع العملي؟

مقياس ليكرت	النتائج (0-4)	النتيجة المرجحة (0-100)
لا يُطبق إطلاقاً	0	0
نادرًا ما يُطبق	1	25 مضروبًا في معدّل السؤال I.10.1
مُطبق باعتدال	2	50 مضروبًا في معدّل السؤال I.10.1
مُطبق في الغالب	3	75 مضروبًا في معدّل السؤال I.10.1
مُطبق بالكامل	4	100 مضروبًا في معدّل السؤال I.10.1